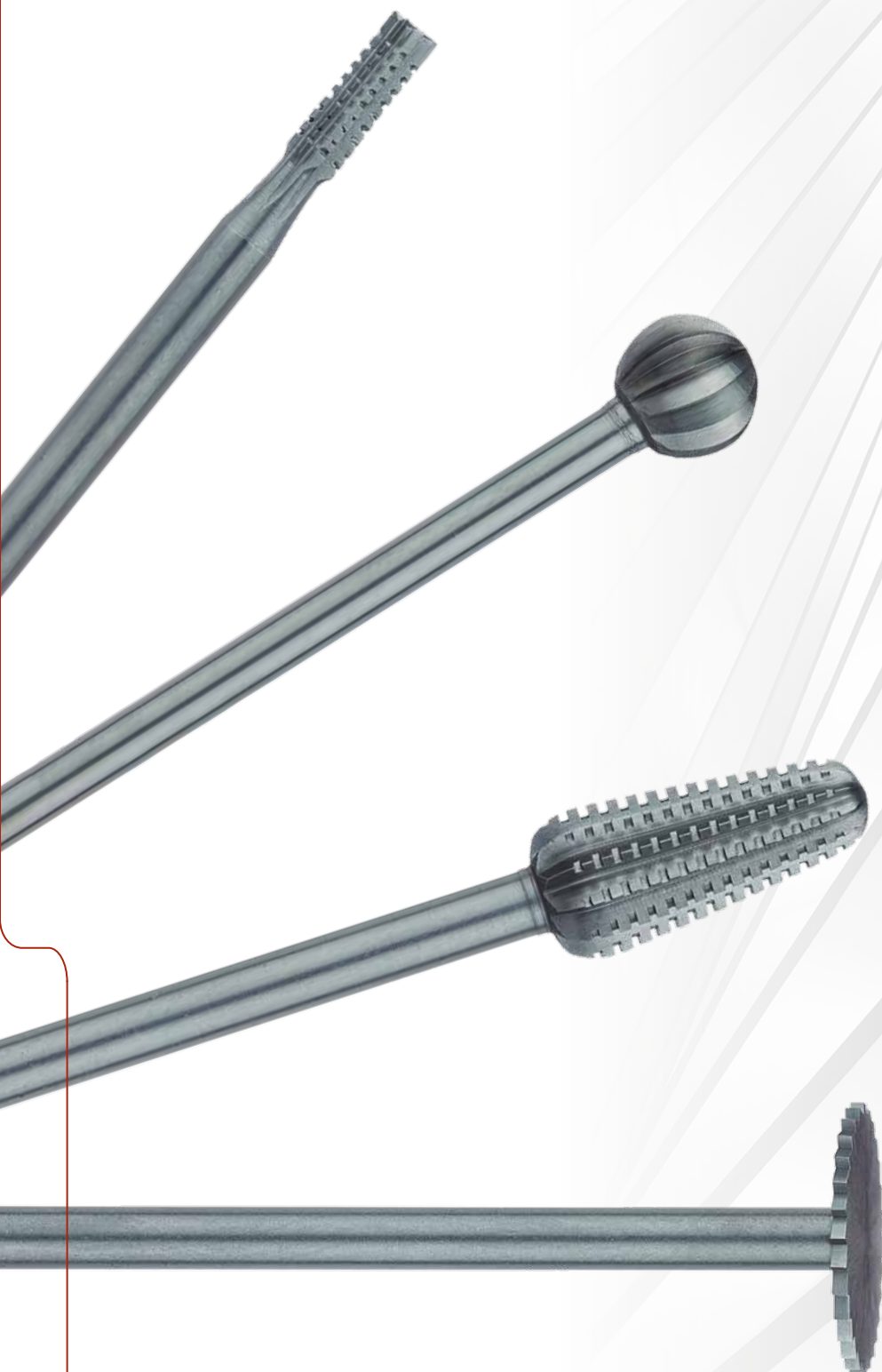


# Stahlinstrumente

Steel | Acier | Acero



## Typen und Formen

213

- EN Types and shapes
- FR Types et formes
- ES Tipos y formas

## Stahlbohrer

214-216

- EN Steel burs
- FR Fraises an acier
- ES Fresas de acero

## Fräser zum Bearbeiten von Kunststoffen

216-217

- EN Cutters for preparing acrylics
- FR Fraises pour l'usinage des résines
- ES Fresas para la preparación de resinas

## Rostfreie Stahlinstrumente zum Ausarbeiten und Feinarbeiten an weichbleibenden Kunststoffen

217-218

- EN Stainless steel instruments for trimming and fine finishing of soft relines
- FR Instruments en acier inoxydable pour l'usinage et les travaux fins sur les résines souples pour
- ES Instrumentos de acero inoxidable para el trabajo de precisión de revestimientos blandos

## Träger

218-219

- EN Mandrels
- FR Mandrins
- ES Mandriles

# TYPEN UND FORMEN

## TYPES AND SHAPES



## STAHLBOHRER

## STEEL BURS

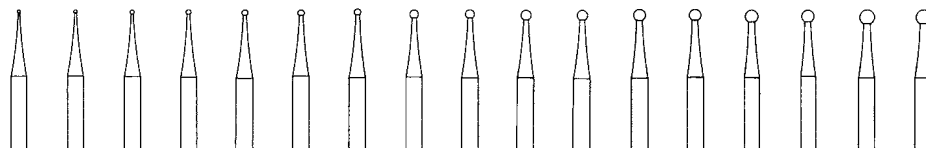
1

kugelförmig (rund)

spherical (round)

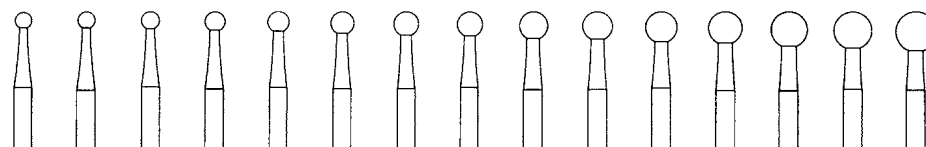


Handstück | Straight Handpiece



| FIGURE | SHANK | REF             | Ø   |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|--------|-------|-----------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1      | HP    | 310 104 001 001 | 004 | 005 | 006 | 007 | 008 | 009 | 010 | 011 | 012 | 013 | 014 | 015 | 016 | 017 | 018 | 019 | 020 |
|        |       | US-No.          |     | ¼   | ½   |     | 1   |     | 2   |     | 3   |     | 4   |     | 5   |     | 6   |     |     |
|        |       |                 | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   |

Handstück | Straight Handpiece



| FIGURE | SHANK | REF             | Ø   |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |   |   |
|--------|-------|-----------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---|---|
| 1      | HP    | 310 104 001 001 | 021 | 022 | 023 | 025 | 027 | 029 | 031 | 033 | 035 | 037 | 040 | 042 | 045 | 047 | 050 |   |   |
|        |       | US-No.          | 7   |     | 8   | 9   | 10  |     | 11  |     |     |     |     |     |     |     |     |   |   |
|        |       |                 | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5 | 5 |

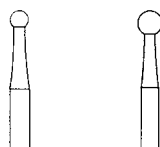
11

kugelförmig (rund)

spherical (round)



Handstück | Straight Handpiece



| FIGURE | SHANK | REF             |     |     |
|--------|-------|-----------------|-----|-----|
| 11     | HP    | 310 104 001 002 | 023 | 031 |
|        |       | US-No.          | 508 | 511 |
|        |       |                 | 5   | 5   |

21

zylindrisch, Seite und Stirn schneidend

cylindrical, side and end cutting



Handstück | Straight Handpiece



| FIGURE | SHANK | REF             | Ø   |
|--------|-------|-----------------|-----|
| 21     | HP    | 310 104 107 006 | 010 |
|        |       | US-No.          | 57  |
|        |       | L mm            | 4,2 |
|        |       |                 | 5   |

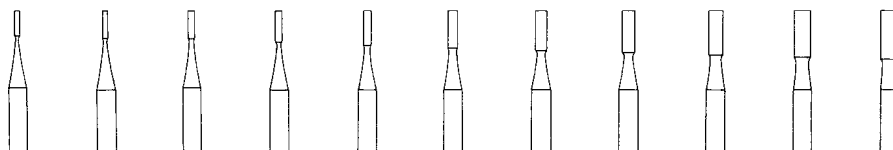


## 36

**zylindrisch, Seite und Stirn schneidend**  
cylindrical, side and end cutting



Handstück | Straight Handpiece



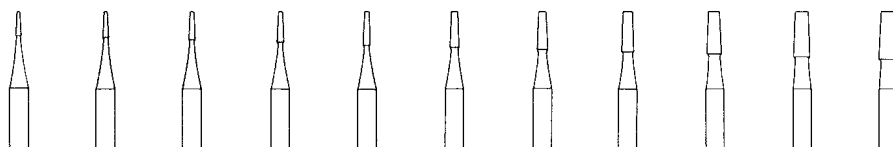
| FIGURE | SHANK | REF             | Ø   |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|--------|-------|-----------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 36     | HP    | 310 104 107 002 | 006 | 007 | 008 | 009 | 010 | 012 | 014 | 016 | 018 | 021 | 023 |
|        |       | US-No.          |     |     | 556 |     | 557 | 558 | 559 | 560 | 561 | 562 | 563 |
|        |       | L mm            | 3,0 | 3,3 | 3,6 | 3,9 | 4,2 | 4,5 | 4,8 | 5,1 | 5,4 | 5,7 | 6,0 |
|        |       |                 | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   |

## 38

**konisch, (kegelstumpfförmig)**  
conical, (truncated conical)



Handstück | Straight Handpiece



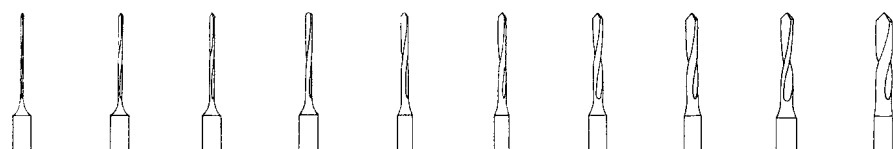
| FIGURE | SHANK | REF             | Ø   |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|--------|-------|-----------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 38     | HP    | 310 104 168 002 | 006 | 007 | 008 | 009 | 010 | 012 | 014 | 016 | 018 | 021 | 023 |
|        |       | US-No.          | 698 |     | 699 |     | 700 | 701 |     | 702 |     | 703 | 704 |
|        |       | L mm            | 3,0 | 3,3 | 3,6 | 3,9 | 4,2 | 4,5 | 4,8 | 5,1 | 5,4 | 5,7 | 6,0 |
|        |       |                 | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   |

## 203

**Spiralbohrer**  
helical drill



Handstück | Straight Handpiece



| FIGURE | SHANK | REF             | Ø   |     |     |     |     |     |     |     |     |     |  |
|--------|-------|-----------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|--|
| 203    | HP    | 310 104 417 364 | 005 | 006 | 007 | 008 | 009 | 010 | 012 | 014 | 015 | 021 |  |
|        |       | L mm            | 7,0 | 7,0 | 7,0 | 7,0 | 9,0 | 9,0 | 9,0 | 9,0 | 9,0 | 9,0 |  |
|        |       |                 | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   | 5   |  |

## 514

**konisch, Stirn spitz**  
conical, end pointed



Handstück | Straight Handpiece



| FIGURE | SHANK | REF             | Ø    |
|--------|-------|-----------------|------|
| 514    | HP    | 310 104 211 215 | 021  |
|        |       | L mm            | 10,5 |
|        |       |                 | 2    |

## 515

**Vierkantbohrer, konisch, spitz**  
bur, conical, four sides, squared, pointed



Handstück | Straight Handpiece



| FIGURE | SHANK | REF             | Ø                |
|--------|-------|-----------------|------------------|
| 515    | HP    | 310 104 467 211 | 023              |
|        |       | L mm            | 11,0             |
|        |       |                 | 5                |
|        |       |                 | 3'000- 7'000 rpm |



## 515L

Vierkantinstrument, Fissuren-Former  
square bur, scissure shaping tool



Handstück | Straight Handpiece



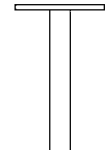
| FIGURE | SHANK | REF             | Ø                |
|--------|-------|-----------------|------------------|
| 515L   | HP    | 310 104 467 211 | 012              |
|        |       | L mm            | 13,0             |
|        |       |                 | 2                |
|        |       |                 | 3'000- 7'000 rpm |

## 231

Kreissäge, zur Entfernung der Acryl-Gussform  
circular saw, for removal of acrylic form molds



Handstück | Straight Handpiece



| FIGURE | SHANK | REF             | Ø   |
|--------|-------|-----------------|-----|
| 231    | HP    | 310 104 045 171 | 100 |
|        |       | L mm            | 0,5 |
|        |       |                 | 1   |

## FRÄSER ZUM BEARBEITEN VON KUNSTSTOFFEN

### CUTTERS FOR PREPARING ACRYLICS



APPLICATION  
& HYGIENE

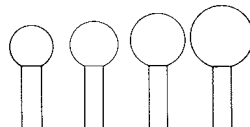


## 71

kugelförmig (rund)  
spherical



Handstück | Straight Handpiece



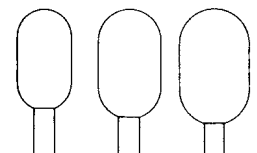
| FIGURE | SHANK | REF             | Ø               |
|--------|-------|-----------------|-----------------|
| 71     | HP    | 310 104 001 171 | 050 060 070 080 |
|        |       |                 | 5 5 5 5         |

## 72

Walze  
barrel



Handstück | Straight Handpiece



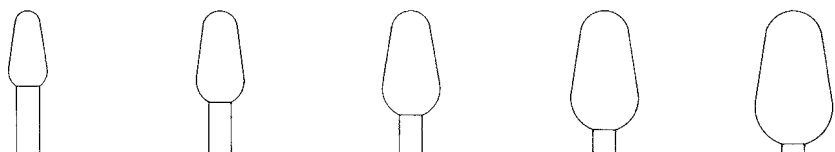
| FIGURE | SHANK | REF             | Ø              |
|--------|-------|-----------------|----------------|
| 72     | HP    | 310 104 155 171 | 060 070 080    |
|        |       | L mm            | 11,0 12,0 13,0 |
|        |       |                 | 5 5 5          |

## 75

Knospe, rund  
bud, rounded



Handstück | Straight Handpiece



| FIGURE | SHANK | REF             | Ø                      |
|--------|-------|-----------------|------------------------|
| 75     | HP    | 310 104 260 171 | 040 050 060 070 080    |
|        |       | L mm            | 8,0 9,5 11,0 12,5 14,0 |
|        |       |                 | 5 5 5 5 5              |

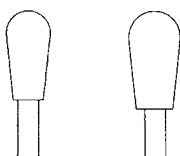


**77**

Birne  
pear



Handstück | Straight Handpiece



| FIGURE | SHANK | REF             | Ø    |      |
|--------|-------|-----------------|------|------|
| 77     | HP    | 310 104 237 171 | 050  | 060  |
|        |       | L mm            | 10,0 | 11,0 |
|        |       |                 | 5    | 5    |

**78**

Knospe, spitz  
bud, pointed



Handstück | Straight Handpiece



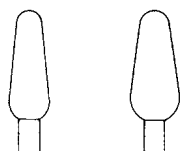
| FIGURE | SHANK | REF             | Ø    |  |
|--------|-------|-----------------|------|--|
| 78     | HP    | 310 104 257 171 | 060  |  |
|        |       | L mm            | 12,0 |  |
|        |       |                 | 5    |  |

**79**

Knospe, rund, lang  
bud, rounded, long



Handstück | Straight Handpiece



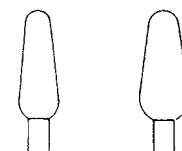
| FIGURE | SHANK | REF             | Ø    |      |
|--------|-------|-----------------|------|------|
| 79     | HP    | 310 104 266 171 | 045  | 055  |
|        |       | L mm            | 12,0 | 12,0 |
|        |       |                 | 5    | 5    |

**89**

Knospe, rund, lang  
bud, rounded, long



Handstück | Straight Handpiece



| FIGURE | SHANK | REF             | Ø    |      |
|--------|-------|-----------------|------|------|
| 89     | HP    | 310 104 266 172 | 045  | 055  |
|        |       | L mm            | 12,0 | 12,0 |
|        |       |                 | 5    | 5    |

## ROSTFREIE STAHLINSTRUMENTE ZUM AUSARBEITEN UND FÜR FEINARBEITEN AN WEICHBLEIBENDEN KUNSTSTOFFEN

STAINLESS STEEL INSTRUMENTS FOR TRIMMING AND FINE FINISHING OF SOFT RELINES



APPLICATION  
& HYGIENE

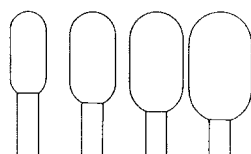


**82RF**

Walze  
barrel



Handstück | Straight Handpiece



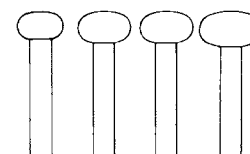
| FIGURE | SHANK | REF             | Ø   |      |      |      |
|--------|-------|-----------------|-----|------|------|------|
| 82RF   | HP    | 330 104 155 172 | 040 | 050  | 060  | 070  |
|        |       | L mm            | 9,0 | 10,0 | 11,0 | 12,0 |
|        |       |                 | 5   | 5    | 5    | 5    |

**84RF**

Oval  
ellipsoidal



Handstück | Straight Handpiece

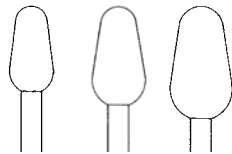


| FIGURE | SHANK | REF             | Ø   |     |     |     |
|--------|-------|-----------------|-----|-----|-----|-----|
| 84RF   | HP    | 330 104 103 172 | 050 | 060 | 070 | 080 |
|        |       | L mm            | 3,0 | 3,5 | 4,0 | 4,5 |
|        |       |                 | 5   | 5   | 5   | 5   |

## 85RF

Knospe, rund  
bud, rounded

Handstück | Straight Handpiece

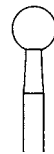


| FIGURE | SHANK | REF             | Ø   |      |      |
|--------|-------|-----------------|-----|------|------|
| 85RF   | HP    | 330 104 260 172 | 050 | 060  | 070  |
|        |       | L mm            | 9,5 | 11,0 | 12,5 |
|        |       |                 | 5   | 5    | 5    |

## 91RF

kugelförmig (rund)  
spherical (round)

Handstück | Straight Handpiece



| FIGURE | SHANK | REF             | Ø   |
|--------|-------|-----------------|-----|
| 91RF   | HP    | 330 104 001 132 | 050 |
|        |       |                 | 5   |

## 92RF

Walze  
Barrel

Handstück | Straight Handpiece

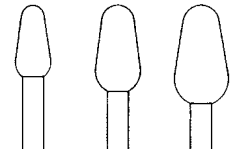


| FIGURE | SHANK | REF             | Ø    |
|--------|-------|-----------------|------|
| 92RF   | HP    | 330 104 155 132 | 050  |
|        |       | L mm            | 10,0 |
|        |       |                 | 5    |

## 95RF

Knospe, rund  
bud, rounded

Handstück | Straight Handpiece



| FIGURE | SHANK | REF             | Ø   |     |      |
|--------|-------|-----------------|-----|-----|------|
| 95RF   | HP    | 330 104 260 132 | 040 | 050 | 060  |
|        |       | L mm            | 8,0 | 9,5 | 11,0 |
|        |       |                 | 5   | 5   | 5    |

TRÄGER  
MANDRELS

## 301L

Träger mit Holzschraubengewinde, konisch  
mandrel with external thread, conical

Handstück | Straight Handpiece



| FIGURE | SHANK | REF             | Ø   |
|--------|-------|-----------------|-----|
| 301L   | HP    | 312 104 610 415 | 050 |
|        |       |                 | 5   |

## 303

Träger für Scheibe mit Innengewinde und Spannschraube  
mandrel for discs with internal thread and screw

Handstück | Straight Handpiece



| FIGURE | SHANK | REF             | Ø   |
|--------|-------|-----------------|-----|
| 303    | HP    | 312 104 603 391 | 050 |
|        |       |                 | 5   |

## 303RF

Träger für Scheibe mit Innengewinde und Spannschraube  
mandrel for discs with internal thread and screw

Handstück | Straight Handpiece

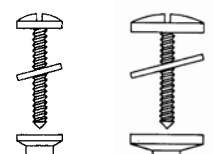


| FIGURE | SHANK | REF             | Ø   |
|--------|-------|-----------------|-----|
| 303RF  | HP    | 330 104 603 391 | 050 |
|        |       |                 | 5   |

## 305

Träger für Scheiben, verstärkt, mit Innengewinde und Spannschraube  
mandrel for discs, reinforced, with internal thread and screw

Handstück | Straight Handpiece



| FIGURE | SHANK | REF             | Ø   |     |
|--------|-------|-----------------|-----|-----|
| 305    | HP    | 312 104 604 391 | 050 | 080 |
|        |       |                 | 5   | 5   |



## 314

Träger, geschlitzt, konisch, für Schleifpapier  
mandrel, split, conical, for sandpaper



Handstück | Straight Handpiece



| FIGURE | SHANK | REF             | Ø   |
|--------|-------|-----------------|-----|
| 314    | HPL   | 312 105 622 444 | 042 |
|        |       |                 | 5   |

## 315

Träger, geschlitzt, zylindrisch, für Schleifpapier  
mandrel, split, cylindrical, for sandpaper



Handstück | Straight Handpiece



| FIGURE | SHANK | REF             | Ø   |
|--------|-------|-----------------|-----|
| 315    | HPL   | 312 105 623 444 | 031 |
|        |       |                 | 5   |

## 318

Träger, geschlitzt, zylindrisch, für Schleifpapier  
mandrel, split, cylindrical, for sandpaper



Handstück | Straight Handpiece



| FIGURE | SHANK | REF             | Ø   |
|--------|-------|-----------------|-----|
| 318    | HP    | 312 104 623 443 | 023 |
|        |       |                 | 5   |

## 320A

Träger mit Spannzange, für FG Instrument  
mandrels with chuck, for FG instrument



Handstück | Straight Handpiece



| FIGURE | SHANK | REF             | Ø   |
|--------|-------|-----------------|-----|
| 320A   | HP    | 312 104 612 434 | 016 |
|        |       |                 | 5   |

## 327RF

Träger für Pins  
mandrels for pins



Handstück | Straight Handpiece



| FIGURE | SHANK | REF             | Ø   |
|--------|-------|-----------------|-----|
| 327RF  | HP    | 330 104 612 431 | 030 |
|        |       |                 | 5   |

## 372RF

Reduzierhülse auf FG-Instrument  
adapter sleeve on FG-instruments



Handstück | Straight Handpiece



| FIGURE | SHANK | REF             | Ø   |
|--------|-------|-----------------|-----|
| 372RF  | HP    | 330 104 372 434 | 016 |
|        |       |                 | 5   |



DE

› Um bei der Aufbereitung von nicht rostfreien Stahlinstrumenten im Autoklaven / Dampfsterilisator die Bildung von schwarzen Flecken / Rändern sowie Oxidationsstellen zu vermeiden, müssen diese mit einem Rostschutzspray vorbehandelt werden.

EN

› These instruments should be conditioned using a rust protection spray to avoid the formation of black spots / margins or oxidation areas during preparation of non-stainless steel instruments in an autoclave / steam steriliser.

FR

› Afin d'éviter la formation de taches / bordures noires ainsi que de traces de corrosion lors du traitement d'instruments non inoxydables dans l'autoclave, ces derniers doivent être préalablement traités à l'aide d'un spray de protection contre la corrosion.

ES

› Para evitar la formación de manchas negras o aparición de óxido por el tratamiento de instrumentos de acero inoxidable en autoclave / esterilizador por vapor, estos instrumentos deben tratarse previamente con un spray de protección contra la corrosión.

HYGIENE

